

la  
**MEMORIA**  
de los **BOSQUES**

Desde la mirada de la infancia



**CUADERNILLO DIDÁCTICO**





PROYECTO FINANCIADO  
POR EL FONDO DEL  
PATRIMONIO CULTURAL,  
CONCURSO REGIONAL,  
CONVOCATORIA 2021,  
REGIÓN DE LOS RÍOS.

## OFICIOS VARIOS

Estos cuadernillos son el resultado del trabajo realizado desde agosto del año 2022 hasta septiembre del año 2023 por el Proyecto “La mirada de la infancia sobre el patrimonio del bosque. Producción de material didáctico junto a comunidades educativas de Liquiñe (Panguipulli)” Folio: 52579, del Fondo del Patrimonio Cultural - Concurso Regional / Promoción / Material didáctico sobre patrimonio cultural para la educación formal y no formal. Convocatoria 2021, Región de Los Ríos.

Realizado por:

Responsable del proyecto: Javiera Naranjo

Profesional participación ciudadana: Hugo Farías

Profesional vinculación territorial: Mario Neihual Matus

Profesional de educación: Camila Morales

Los textos fueron escritos por:

Javiera Naranjo

Hugo Farías

Mario Neihual Calfu

Mario Neihual Matus

Emilio Cuq

Camila Morales

Edición de textos: Francisca Meza

Diseño y diagramación: Paulina Fuentes

Ilustraciones: Rodrigo Curilef Huenuman

Diseño Web: Lorena Burgos

# la MEMORIA de los BOSQUES

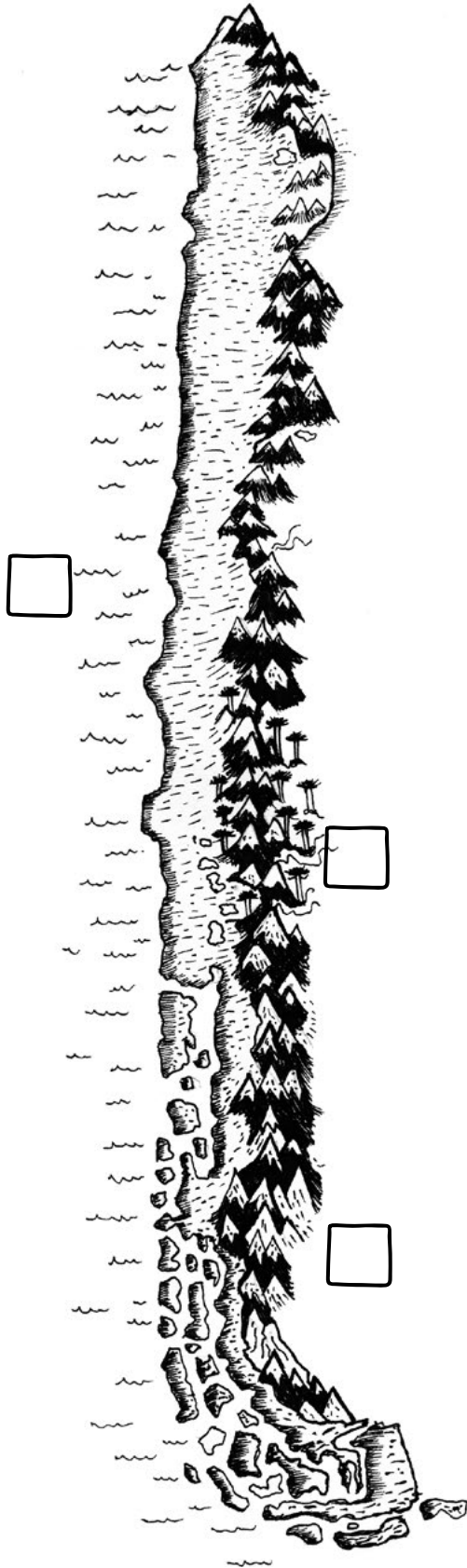


## ***¿Sabes por qué son importantes los bosques?***

¿Conoces a las aves que viven cerca de ti? ¿Has mirado con detención los árboles que te rodean? ¿Sientes que tu vida se relaciona con las plantas y animales que habitan los bosques cercanos a tu casa o escuela?

A continuación nos gustaría que nos muestres cuánto sabes de los seres vivos que habitan cerca tuyo y cómo te relacionas con ellos.

**¿Estás preparada? ¿estás preparado?**



# Primero, lo primero:

¿Dónde estamos?

¿En qué lugar de esta larga  
franja de tierra vives?

Pincha el icono que está  
en el sector donde te  
encuentras.



# Reconociendo nuestro entorno

¿Conoces algunas de estas plantas?

Escribe el nombre que corresponde abajo de cada árbol.



Nombre del árbol



Nombre del árbol



Nombre del árbol



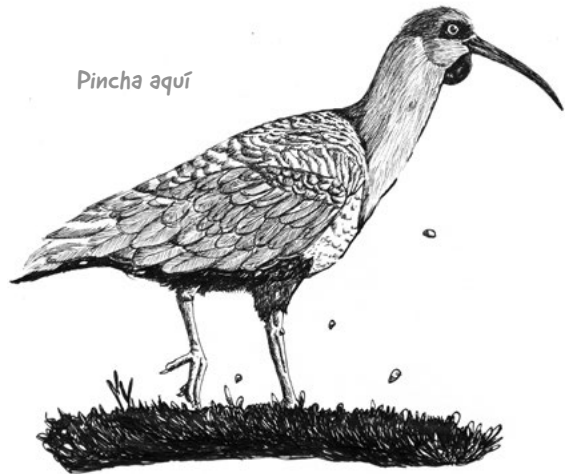
Nombre del árbol



Pincha aquí



Nombre del ave



Pincha aquí



Nombre del ave

# Sigue el sonido



Mira el video y escucha el canto del ave.  
Luego escribe el nombre que corresponde abajo de cada ilustración.



Pincha aquí



Nombre del ave



Pincha aquí



Nombre del ave

# Historias locales

Escucha atentamente la narración de este epew, historia,  
propia de la localidad de Trafún, en la comuna de Panguipulli.

pincha el botón

**S**e habla que antiguamente existía, y que hasta el día de hoy existe, un ser que vagabundea por los campos y bosques, haciendo caer a los animales y personas en sus travesuras, trampas para robarles sus cosas, para llevarse las gallinas, por ejemplo.

Ese ser es el Kolu Chamall, y tiene la apariencia de un zorro, porque pareciera que tiene una mantita café. Entonces, un día que andaba pajaroneando por el bosque, el Kolu Chamall me robó un tesoro; no me di cuenta, sólo escuché su risa cuando se fue. Al rato me fijé que en su camino dejó algunos diweñes botados, entonces, lo primero que supuse fue que podría estar cerca de donde crecen los diweñes, así que empecé a buscar en qué árbol crecen los diweñes.

Me acordé, hice memoria, y en el camino me encontré con un Coyam, con un Hualle. Cuando me acerqué escuché unos golpes, era un pájaro Carpintero. Me preguntó si andaba buscando al Kolu Chamall. Sí, le dije yo. Entonces, mencionó que había pasado hace un rato, muerto de la risa, pero ya se había ido para otra parte.

Le pregunté para dónde se fue, y el Rere, el Carpintero, que parecía estar un poco enojado, desconcentrado por mis preguntas, dijo que me ayudaba pero primero tenía que adivinar algo.

- ¿Qué tengo que adivinar?

- ¿Sabías que el diweñe es un hongo?

Le dije que sí lo sabía.

- Ah ya, ¿y qué otros hongos del bosque se pueden comer?

Ahí tuve que hacer memoria y le nombré los hongos que conocía, que había recolectado en el bosque. El Rere ya no parecía tan enojado y me celebró la respuesta que le di. Entonces, mencionó que tenía que ir a un árbol que ayuda a sanar la guatita cuando masticas sus hojas, es un árbol que crece rápido, casi como las murras. Ahí puede que encuentres al Kolu Chamall.

Shuta... seguí mi camino, pero no sabía para dónde ir. ¿Qué árbol puede crecer como la murra, así de rápido? Ah... eso es... el Radal. Me acordé que cuando niño mi abuela me dio un remedio con hojas de Radal porque andaba con retorcijones. Comencé a buscar un árbol, y encontré uno grande, pero no tanto porque aunque sean viejos no crecen tanto. Ahí fue cuando escuché el revoloteo de un ave, era un Pitio, un primo del Rere, y me miraba asustado, como si hubiese visto algo feo.





- ¿Qué viste qué estás tan asustado?

- Pasó el Kolu Chamall hace poco por aquí y su risa me asustó.

- ¿En serio? Yo justo lo ando buscando, ¿para dónde fue?

*El Pitio no me quería decir, se hacía el lesa y evadía la respuesta. Yo le insistía pero no quería decirme. ¿Pero para dónde fue?, le preguntaba. De tanto insistir me retó a una adivinanza. ¿Cuál es el árbol que siempre está helado? Si respondes bien, te digo en qué dirección se fue el Kolu Chamall.*

*Volví a hacer memoria, me paseaba de lado a lado, dando vueltas alrededor del Radal. Entonces, fue que se me vino cuando salimos con mis amigos a pescar. ¿No será el Kollu Mamul?, le dije. ¿El árbol del arrayán? El Pitio sonrió y movió su cabeza afirmando. ¡Harto que sabe!, dijo, y luego mencionó que tenía que seguir el camino. ¿Y para dónde?, repliqué.*

*- Para el mismo árbol que adiviné. Tiene que ir a Kollu Mamul.*



*Retomé la ruta, tuve que caminar harto. Me dirigí a la orilla del río, y busqué. Busqué harto rato hasta que encontré uno por fin. Estaba heladito, a pesar de que era primavera, día de sol. Me apoyé en el árbol, a ver si encontraba mi tesoro perdido. Nada, ni rastros del tesoro. Tampoco del Kolu Chamall. Entonces escuché la voz imponente de un Martín Pescador; estaba enojado, más que el Rere. Lo saludé y me respondió entre cortado.*

- Aquí estamos. Enojado.

- ¿Y por qué?

*Ahí me contó que el Kolu Chamal le había robado también. El Martín Pescador tenía una comida con sus amistades y les iba a cocinar pescado, entonces, había dejado uno grande junto a la orilla mientras seguía cazando. Fue cosa de segundos cuando escuchó la risa del Kolu Chamal que se perdía por la huella del bosque con el festín. Yo le comenté que también andaba buscando a ese travieso, que me había robado un tesoro.*

- ¿Y dónde se habrá ido?

*El conocimiento hay que compartirlo, me respondió el Martín Pescador. Si quieres saber para dónde se fue, yo te puedo ayudar, y si nos va bien te sumas al festín que comeremos con mis amigos. Le dije que sí. Entonces, me preguntó si conocía la cuncunita verde, que algunos usan para pescar. Cuncunas verdes, cuncunas verdes... Había visto de esas cuncunas pero no recordaba en qué árbol se les podía encontrar. Me fui a recorrer el bosque intentando recordar, me esforcé en hacer memoria hasta que me hizo click... esas cuncunas crecen en los árboles siempre verdes como la Tepa, el Triwe.*

*Le dije al Martín Pescador que iría a revisar en un Triwe que ubicaba, que no estaba tan lejos. Si me iba bien, volvería para luego ir a celebrar. Estuve caminando harto rato sin encontrar el lugar donde estaba el Triwe. Qué raro. Así que seguí caminando y, revisando entre los árboles, encontré una Tepa, pero no. Caminé y caminé, y al fin encontré el Triwe. No me van a creer, pero cuando me acerqué pude ver al Kolu Chamal salir corriendo, riendo de lo lindo, mientras se perdía en la espesura. Fue así que me acerqué al árbol y entre las enredaderas y plantas a su alrededor pude hallar mi tesoro, y también la comida del Martín Pescador, que se puso muy contento al verme de vuelta con el pescado intacto.*

*Ay, ese Kolu Chamal, tan travieso que salió.*



Ahora que conoces la historia del Kolu Chamal, veamos si recuerdas de lo que conversó con sus amigos del bosque:

¿Cómo se llamaban los HONGOS que salían en el Hualle?

¿Qué nombre le decía al pájaro carpintero?

¿Cómo se llamaba el ÁRBOL que ayudaba a sanar el dolor de guatita?

¿De qué COLOR es el árbol que encontró frío a la orilla del río?

¿Cómo se llamaba?

¿En qué ÁRBOL se posaban las enredaderas donde encontró su tesoro?

M  
¿Qué ANIMAL era el Kolu Chamal?

¿Cuál era el TESORO que le robó el Kolu Chamal?

## ¿Te gustaría convertirte en investigadora, investigador?



Te invitamos a mirar el bosque detenidamente, a hacerte muchas preguntas sobre lo que ves y percibes en él. Cómo lo escuchas, cómo sientes sus olores, las texturas que tiene y los colores que puedes encontrar.

**Acompáñanos en este viaje y  
¡veamos qué resultados tenemos!**

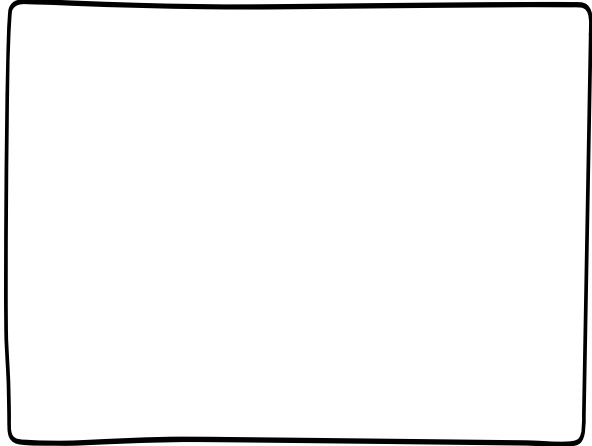
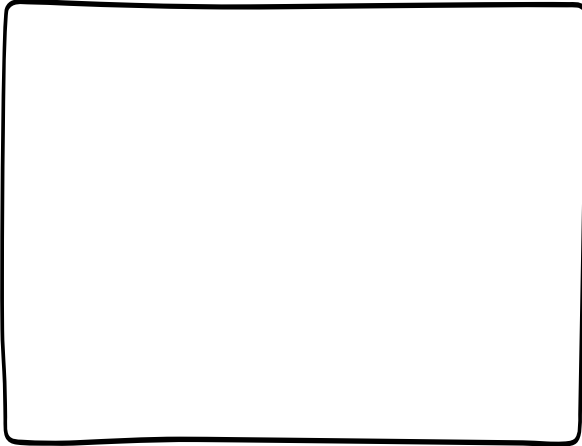




## Trabajo de campo

Como toda investigadora e investigador, necesitamos realizar nuestro trabajo en terreno. Aquí te dejamos algunas preguntas que podrás contestar desde tus conocimientos y también consultando a las y los adultos que te rodean (pueden ser hermanos, hermanas, mamá, papá, tías, tíos, abuelas o abuelos, quien esté cerca y te pueda ayudar).

Para desarrollarlo puedes ir al bosque más cercano que tengas, lleva un lápiz y un papel para que puedas ir anotando tus respuestas a las preguntas que te dejamos a continuación:

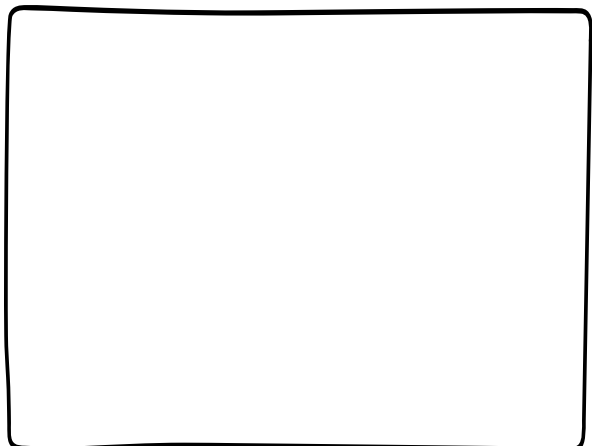
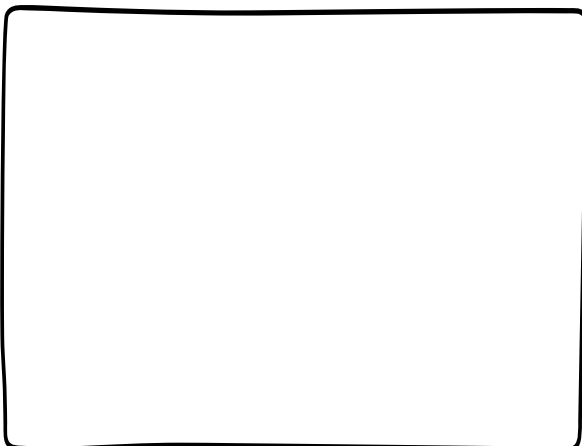


# Naturaleza

*¿Cuántas especies de plantas diferentes hay a tu alrededor?*

Saca una muestra de cada elemento del bosque que te gustaría compartir. De no ser posible, haz un registro fotográfico, video o dibujo.

describe cada una de ellas en los recuadros.





-----

Nombre

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



-----

Nombre

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



**¿Reconoces en tu camino alguna planta u hongo  
que se utilice cotidianamente en tu casa?**

Toma algunas muestras y cuéntanos en los recuadros para qué se usan  
y quiénes lo hacen.



-----

Nombre

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



-----

Nombre

.....  
.....  
.....  
.....  
.....



Árbol o planta: .....

Árbol o planta: .....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

### ¿Qué árboles y/o plantas medicinales conoces?

— Cuéntanos para qué se usan y cómo aprendiste sobre sus usos. —

Árbol o planta: .....

Árbol o planta: .....

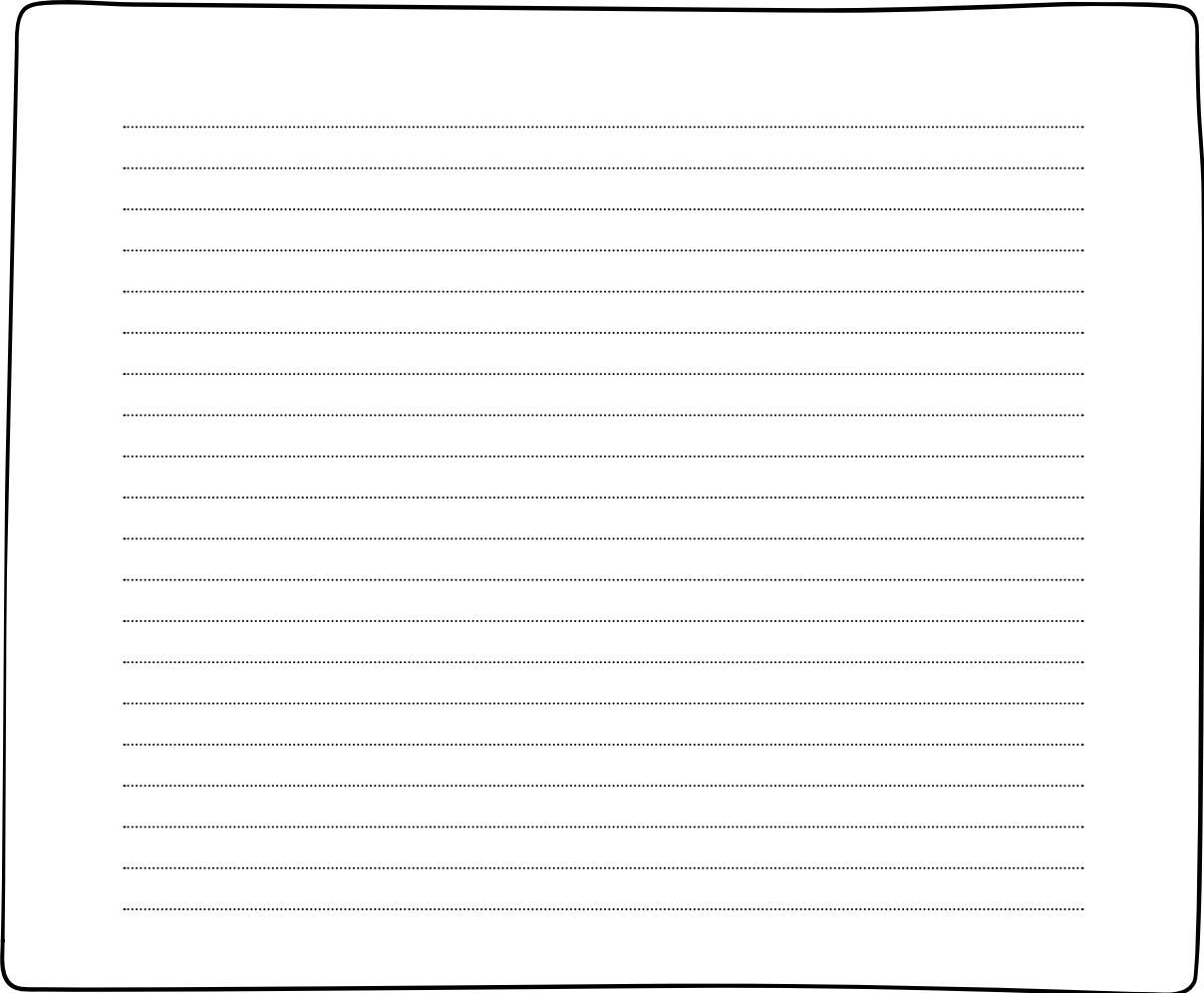
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

# Historias del lugar

*¿Conoces alguna historia relacionada con el bosque,  
con sus plantas o animales?*

< Si no conoces ninguna, pregunta a alguien mayor que pueda conocer alguna. >



*⌋ Cuando ya la tengas, escríbela y explícala, o bien, cuéntala  
en un audio a alguno de las o los profesores. ⌋*

# Artesanías

¿Sabes de algún TRABAJO U OFICIO que se haga en tu localidad que se relacione con el bosque?



Haz un registro fotográfico, video o dibujo de las personas que conozcas que realizan oficios relacionados al bosque.





¿Encontraste en tu recorrido algún **ÁRBOL O ENREDADERA** que se use en artesanía con madera, cestería o para teñir la lana que tú conozcas?

— Escribe el nombre de las plantas que encontraste. —

Nombre

  
.....

Nombre

  
.....

Nombre

  
.....

Nombre

  
.....

# Ficha de fauna

MARCA SI ES:  Ave  Mamífero  Reptil

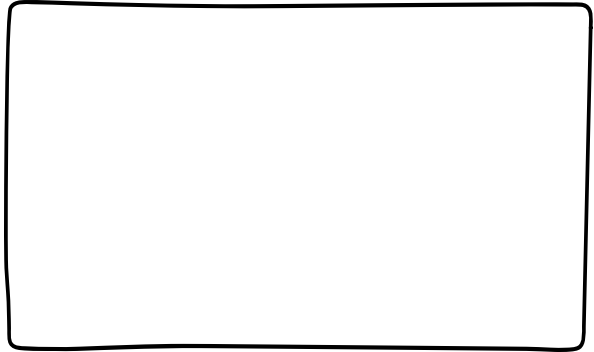
¿Cuál es su nombre?: \_\_\_\_\_

¿Dónde lo viste?: \_\_\_\_\_

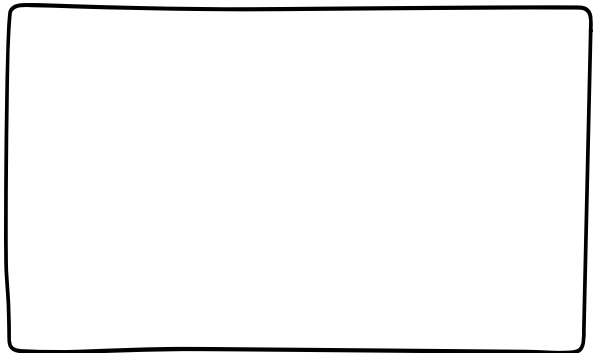
¿Cómo son sus plumas o pelaje?:

# Ficha de flora

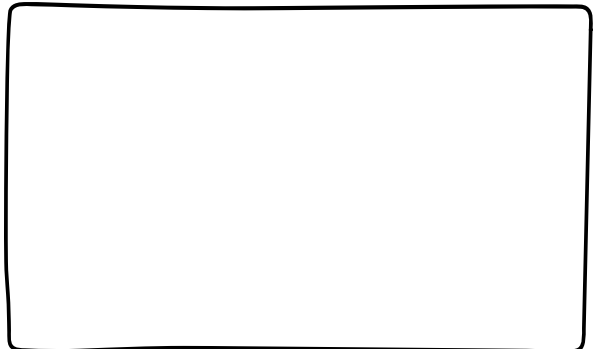
*¿Cómo es su tallo o tronco?:*



*¿Tiene flores? Si es así,  
¿cómo son?:*



*¿Cómo son sus hojas?:*







¿Por qué es importante el bosque para ti?

≡ Cuéntanos escribiendo a continuación: ≡

A writing area consisting of three rows of horizontal dotted lines. Each row is flanked by a vertical line of three short horizontal dashes on both the left and right sides, resembling a stylized '|||' symbol.

**OFICIOS**  **VARIOS**

[www.oficiosvarios.cl](http://www.oficiosvarios.cl)